



Ambasciata d'Italia  
Varsavia

## RELAZIONE DEI REVISORI DEI CONTI DELL'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI VARSAVIA E DELLA SEZIONE DI CRACOVIA

### Oggetto: Bilancio Consuntivo 2024 IIC Varsavia e Sezione Cracovia

L'anno 2025 nel giorno quindici del mese di aprile presso la Sede dell'Ambasciata d'Italia in Varsavia, il Collegio dei Revisori dei Conti, nominato con decreto dell'Ambasciatore n. 48/2023, si è riunito per procedere all'esame del conto consuntivo 2024 dell'Istituto Italiano di Cultura di Varsavia e di quello della Sezione di Cracovia, ai sensi dell'art. 78 del D.l. 27.4.1995, n. 392 e successive modificazioni.

Dall'analisi dei bilanci risulta che i documenti contabili sono stati predisposti nei termini stabiliti ed i Bilanci sono corredati di tutti i modelli previsti dal Capo VI (art. 40-44) del D.l. n. 392/1995. L'esame delle risultanze è stato svolto anche sulla scorta delle relazioni dei Direttori e dell'Addetto Responsabile della Sezione.

### Rendiconto finanziario IIC Varsavia e Sezione Cracovia (Allegato B)

Con riferimento al Regolamento, come modificato dal D.l. 211/2015, i Revisori attestano che:

- Il Rendiconto finanziario è conforme al modello B allegato al D.l. n. 392/1995, è stato redatto nel rispetto delle norme del Regolamento, è corredato da tutta la documentazione prevista e quest'ultima è corretta ed esaustiva
- Il bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2024 è stato formalmente approvato dall'Ufficio III della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale del Ministero degli Affari Esteri.
- Le variazioni al bilancio di previsione sono state disposte in conformità all'art. 27 del D.l. n. 392/1995;
- Gli impegni di spesa sono stati assunti nei limiti degli stanziamenti dei relativi capitoli di bilancio;
- Il contenuto del rendiconto finanziario concorda con le risultanze delle scritture contabili e con gli atti di gestione dell'Istituto;
- E' stata osservata la corretta imputazione delle spese;
- E' stata assicurata la conformità delle scritture contabili e degli atti di gestione alle norme vigenti, nonché la corrispondenza delle risultanze di bilancio con la situazione dei conti correnti bancari risultante dalle attestazioni bancarie;
- L'avanzo di cassa finale concorda con il saldo del c/c bancario di gestione al 31.12.2024 comunicato dal cassiere dell'Istituto;
- Le spese effettuate sono coerenti con le attività illustrate nella relazione del Direttore.
- I pagamenti effettuati dagli Istituti corrispondono a prestazioni effettivamente rese per lo svolgimento delle attività istituzionali, nel rispetto delle norme italiane, nonché delle norme e degli usi locali.

## SCHEMA CONTABILE:

### IIC VARSAVIA

| ENTRATE  | IIC Varsavia         | USCITE   | IIC. Varsavia        |
|--|----------------------|--|----------------------|
| Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente                         | <b>€ 183.863,504</b> | Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente    | <b>€ 0,000</b>       |
| Titolo I - Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano           | <b>€ 214.000,000</b> | Titolo I – Spese di personale                              | <b>€ 59.785,964</b>  |
| Titolo II - Entrate derivanti da trasferimenti da Enti istituzioni o privati | <b>€ 0,000</b>       | Titolo II – Spese di funzionamento                         | <b>€ 94.554,644</b>  |
| Titolo III - Entrate diverse   | <b>151.231,052</b>   | Titolo III – Spese promozionali                            | <b>€ 234.825,082</b> |
| Titolo IV - Entrate in conto capitale  | <b>€ 0,000</b>       | Titolo IV – Spese in conto capitale                        | <b>€ 8.545,443</b>   |
| Titolo V - Anticipazioni e partite di giro                                   | <b>€ 205.663,660</b> | Titolo V – Fondo di riserva e adeguamento del fondo scorta | <b>€ 0,000</b>       |
|  |                      | Titolo VI – Estinzione di anticipazioni e partite di giro  | <b>€ 211.983,862</b> |
| <b>Totale entrate</b>  | <b>€ 570.894,712</b> | <b>Totale spese</b>  | <b>€ 609.694,995</b> |

### IIC CRACOVIA

| ENTRATE  | IIC sez. Cracovia    | USCITE   | IIC sez. Cracovia    |
|--|----------------------|--|----------------------|
| Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente                         | <b>€ 128.977,396</b> | Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente    | <b>€ 0,000</b>       |
| Titolo I - Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano           | <b>€ 140.000,000</b> | Titolo I – Spese di personale                              | <b>€ 92.319,298</b>  |
| Titolo II - Entrate derivanti da trasferimenti da Enti istituzioni o privati | <b>€ 440,000</b>     | Titolo II – Spese di funzionamento                         | <b>€ 72.030,764</b>  |
| Titolo III - Entrate diverse   | <b>€ 212.940,503</b> | Titolo III – Spese promozionali                            | <b>€ 139.605,976</b> |
| Titolo IV - Entrate in conto capitale  | <b>€ 0,000</b>       | Titolo IV – Spese in conto capitale                        | <b>€ 9.280,292</b>   |
| Titolo V - Anticipazioni e partite di giro                                   | <b>€ 88.588,353</b>  | Titolo V – Fondo di riserva e adeguamento del fondo scorta | <b>€ 0,000</b>       |
|  |                      | Titolo VI – Estinzione di anticipazioni e partite di giro  | <b>€ 95.520,208</b>  |
| <b>Totale entrate</b>  | <b>€ 441.968,856</b> | <b>Totale uscite</b>                                       | <b>€ 408.756,538</b> |

\*\*\*

La consistenza degli elementi patrimoniali attivi e passivi all’inizio e al termine dell’esercizio, nonché le relative variazioni in aumento e diminuzione intervenute nel corso dello stesso, sono evidenziate nel seguente prospetto.

| Riassunto generale del movimento amministrativo (Allegato C) |                                  |                 |               |                                  |
|--|----------------------------------|-----------------|---------------|----------------------------------|
| IIC Varsavia   |                                  |                 |               |                                  |
| Operazioni   | CONSISTENZA PATRIMONIALE         |                 |               |                                  |
|  | Fondi presso l’Istituto cassiere | Titoli e valori | Biblioteca    | Mobili, attrezzature e automezzi |
| Situazione al 1.1.2024                                       | € 183.863,504                    | € 0,00          | € 130.977,860 | € 47.776,530                     |
| Aumenti  | € 570.894,712                    | € 0,00          | € 3.232,560   | € 7.038,650                      |
| Diminuzioni  | € 609.694,995                    | € 0,00          | € 7.853,350   | € 11.300,640                     |
| Situazione al 31.12.2024                                     | € 145.063,221                    | € 0,00          | € 126.357,070 | € 43.514,540                     |

| Riassunto generale del movimento amministrativo (Allegato C) |                                  |                 |            |                                  |
|--|----------------------------------|-----------------|------------|----------------------------------|
| IIC Cracovia   |                                  |                 |            |                                  |
| Operazioni   | CONSISTENZA PATRIMONIALE         |                 |            |                                  |
|  | Fondi presso l’Istituto cassiere | Titoli e valori | Biblioteca | Mobili, attrezzature e automezzi |
| Situazione al 1.1.2024                                       | € 128.977,396                    | € 0,00          | € 0,000    | € 38.525,420                     |
| Aumenti  | € 441.968,856                    | € 0,00          | € 0,000    | € 0,00                           |
| Diminuzioni  | € 408.756,538                    | € 0,00          | € 0,000    | € 0,00                           |
| Situazione al 31.12.2024                                     | € 162.189,714                    | € 0,00          | € 0,000    | € 38.525,420                     |

I revisori attestano che:

- Il Riassunto generale del movimento amministrativo è conforme al modello C allegato al D.l. n. 392/1995;
- Le consistenze iniziali sono state correttamente riportate;
- La situazione dei fondi presso l’Istituto cassiere al 31.12.2024 concorda con l’avanzo di cassa che risulta dal Rendiconto finanziario (Allegato B);
- Il valore dei beni della biblioteca concorda con quello risultante dal relativo inventario al 31.12.2024;
- Il valore dei beni “mobili, attrezzature e automezzi” concorda con quello risultante dal relativo inventario al 31.12.2024;
- Il saldo attivo del bilancio consolidato dell’IIC di Varsavia e della Sezione di Cracovia ammonta ad euro 307.252,935;

\*\*\*

## Riassunto dei movimenti del fondo scorta (Allegato D)

I movimenti effettuati nel corso dell'esercizio finanziario sul fondo scorta sono di seguito sintetizzati:

| Riassunto dei movimenti del fondo scorta (Allegato D) |                     |
|---|---------------------|
| Consistenza all'inizio dell'esercizio                 | € 296.694,250       |
| Totale movimenti attivi                               | € 0,000             |
| Totale movimenti passivi                              | € 0,000             |
| Consistenza al termine dell'esercizio                 | <b>€ 296.694,25</b> |

I revisori attestano che:

- La consistenza iniziale del fondo scorta è stata correttamente riportata;
- I movimenti attivi e passivi concordano con le risultanze delle scritture contabili dell'Istituto;
- La consistenza al termine dell'esercizio concorda con il saldo del c/c bancario "fondo scorta" al 31.12.2024, comunicato dall'Istituto cassiere.

\*\*\*

I revisori prendono infine atto delle dichiarazioni del Direttore e dell'Addetto Responsabile della Sezione che escludono l'esistenza di gestioni fuori bilancio o di altre contabilità speciali nel corso dell'esercizio finanziario 2024.

Alla luce delle osservazioni che precedono, si ritiene che i bilanci consuntivi dell'Istituto Italiano di Cultura di Varsavia e della Sezione Distaccata di Cracovia siano conformi alle disposizioni del D.l. 27.4.1995, n. 392 e successive modificazioni e si esprime pertanto parere favorevole

**Varsavia, 15 aprile 2025**

***I revisori dei conti***

---

***Lisa PAVAN***  
***Commissario Aggiunto***

---

***Ivano de' MAURO***  
***Cancelliere Contabile***